



ROMÂNIA
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA
Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22
Fax: 40 - 264 - 59.19.06
E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

Universitatea Babeș-Bolyai
Competiția Excelenței 2010

Dosar individual (propunere)

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	PAVEL-TEUȚIȘAN LAURA, CONFERENȚIAR DR.
Facultatea, Catedra	Facultatea de Teatru și Televiziune, Catedra de Teatologie și Media
Domeniul științific	Filologie
Adresa paginii web personale	http://ro.wikipedia.org/wiki/Laura_Pavel
Adresa e-mail	laurapavel@yahoo.com

Criteriul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

1. *Eliade and his generation – metaphysical fervour and tragic destiny*, în „Journal for the Study of Religions and Ideologies”, **revistă ISI** (Arts&Humanities), vol./nr. 15, 2006, p. 5-19 (factor impact: 1)

2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)

- 1) *Identité fictionnelle et imagologie onirique*, în „Synergies Roumanie”, Paris, nr. 1, 2006, p. 151-157
- 2) *Postcommunist Romanian Playwriting – „Distantiation” and Polemical Countertext*, în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Series Dramatica”, 2006, nr. 2, p. 3-11.
- 3) *Jonction avant-gardistes chez Ionesco*, în „Synergies Roumanie”, nr. 2, 2007, p. 51-56.
- 4) *Discursul critic desubiectivizat*, în „Vatra”, XXXIV, 2007, nr. 7, p. 44.
- 5) *Modern Tragedy and Gender Role-Playing*, în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Series Dramatica”, 2007, nr. 1, p. 21-26.
- 6) *Bătălia sexelor*, în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Series Dramatica”, 2007, nr. 1, p. 195-198.
- 7) *Matei Vișniec and the Paradoxes of Theatrical Imaginary*, în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Series Dramatica”, 2007, nr. 2, p. 31-37.
- 8) *L'identità «inglese» di Eugène Ionesco*, traduzione dal romeno di Maria Luisa Lombardo, pe site-ul <http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm> al AIR (Associazione Italiana di Romanistica), secțiunea Interventi, 2009, p. 1-12.
- 9) *Un mythe identitaire et son revers*, în „Synergies Roumanie”, nr. 4, 2009, p. 227-231.
- 10) *Mélodrame et parodie dans le théâtre de Eugène Ionesco*, în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Series Dramatica”, nr. 1, 2009, p. 51-64.

- 11) *Il Donchisciottismo di un postromantico*, în „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Philologia”, nr. 2, 2009, p. 87-108.
- 12) *De la momentul debutului la „Negațiuni”* (text pentru „Centenar Eugen Ionescu”), în „România literară”, nr. 45, 13 nov. 2009, p. 16-18.

4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

- 1) *Le „moi” hybride chez Ionesco et chez les écrivains oniriques*, în „Dialogues Francophones”, nr. 2006, 12, Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2006, p. 37-42
- 2) *Matrice imaginare et mythologie identitaire – « la patrie » de Dumitru Tsepeneag*, în *Dumitru Tsepeneag. Les Métamorphoses d'un créateur : écrivain, théoricien, traducteur* (Les actes du colloque organisé les 14-15 avril 2006), Études réunies par Georgiana Lungu Badea et Margareta Gyurcsik, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2006, p. 75-82
- 3) *„Țara lui Dracula” – imagologie și fantasmă identitare după 1989*, în volumul *T(z)ara noastră. Stereotipii și prejudecăți. Eseuri de mentalitate*, volum coordonat de Ruxandra Cesereanu, București, Ed. Institutul Cultural Român, 2006, p. 167-177.
- 4) Co-autor la *Dicționar analitic de opere literare românești*, ediție definitivă, vol. I, A-M, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de știință, 2007.
- 5) Co-autor la *Dicționar analitic de opere literare românești*, ediție definitivă, vol. II, N-Z, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de știință, 2007.
- 6) *Spiritul critic la Cercul Literar de la Sibiu*, Cluj-Napoca, Ed. Accent, 2009; colaborare cu capitolul *Canonul și ficțiunea critică*, p. 235-241.
- 7) *Angajare de clown*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.39-40
- 8) *Animale bolnave*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.40-41
- 9) *Așteptare*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.59-60
- 10) *Carte singură*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.111-112
- 11) *Corpuri de iluminat*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.188-189
- 12) *Danton*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.215-216
- 13) *Doamna Bovary sunt ceilalți*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.242-243
- 14) *Dona Juana*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.250-252
- 15) *Duios Anastasia trecea*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.263-264
- 16) *Groapa din tavan*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.349-350
- 17) *Istoria comunismului povestită pentru bolnavii mintal*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, p.405
- 18) *În absența stăpînitorilor*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.422-423
- 19) *Îngeri maculați*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.432-433
- 20) *Îngerul de gips*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.435-436
- 21) *La Baaad*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.489-490
- 22) *Luxul melancoliei*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.539-540
- 23) *Manechinul sentimental*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.551-552

- 24) *Matca*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. I, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.564-565
- 25) *Patima roșie*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.744-745
- 26) *Păianjenul în rană*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.763-764
- 27) *Petru sau petele din soare*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.778-779
- 28) *Piticul din grădina de vară*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.783-784
- 29) *Preșul*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.833-834
- 30) *Proștii sub clar de lună*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.845-847
- 31) *Repetabila scenă a balconului*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.873-874
- 32) *Răceala*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.863-864
- 33) *Săptămîna luminată*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.904-905
- 34) *Spitalul special*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.940-941
- 35) *Suflete tari*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.958-959
- 36) *Titanic vals*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.992-993
- 37) *Vărul Shakespeare*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.1057-1058
- 38) *Voința de putere*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.1098-1099
- 39) *Ziua și noaptea*, în *Dicționar analitic de opere literare românești. Ediție definitivă*, vol. II, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, pp.1106-1107

5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale

6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate:

- 1) *Dumitru Țepeneag și canonul literaturii alternative*, Cluj-Napoca, Ed. Casa Cărții de Știință, 2007, 180 p.

7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

1. Dumitru Țepeneag, *La belle Roumaine*, ediția a II-a, revăzută, prefață de Laura Pavel, București, Ed. Art, 2007.

8. Brevete internaționale

9. Brevete naționale

10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

Criteriul II – Prestigiu profesional

1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

- 1) Alex Goldiș, în „Cultura”, nr. 45, 15 noiembrie 2007, p. 15; Ana Maria Tăut, în „Steaua”, nr. 12, 2007, p. 53; Dana Pârvan-Jenaru, în „Observator cultural”, nr. 152, 14-20 februarie 2008, p. 15; Irina Petraș, în „Apostrof”, nr. 2, 2008, p. 6.

3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

1. Iulian Boldea, în „Vatra”, nr. 3-4, 2005, p. 133-134 (pt. volumul *Ionesco. Anti-lumea unui sceptic*, de Laura Pavel)
2. Aurel Sasu, *Dicționarul biografic al literaturii române*, M-Z, Pitești, Ed. Paralela 45, 2006; *Dicționarul general al literaturii române* (coordonator general Eugen Simion), P-R, București, Ed. Univers Enciclopedic, 2006, p. 110-111.
 - a. citări pe *site-ul* de referințe internaționale Ionesco www.ionesco.org, redactat de Søren Olsen.
 - b. citări în Eugène Ionesco, *Destellos y teatro. El trébol de cuatro hojas*, edición bilingüe de Mariano Martín Rodríguez, Madrid, Editorial Fundamentos, 2008

4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

1. Premiul Cartea anului, la secțiunea Critică și istorie literară, acordat de Uniunea Scriitorilor, filiala Cluj (2007), pentru volumul *Dumitru Țepeneag și canonul literaturii alternative*
2. Premiul Comenius, acordat de UBB, 2008
3. Premiul pentru reprezentativitate, acordat de UBB, 2009

5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) : **42**
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) : **3**
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) :
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) :
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

7. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI

8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI

1. Membru în Editorial Board al revistei BDI (EBSCOhost, CEEOL) „Studia Universitatis Babeș-Bolyai. Series Dramatica” (2006, 2007, 2008, 2009)

9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

- 1) autor și coordonator profesional al programului Leonardo da Vinci, „Performing Arts and Multimedia Technologies”, proiect **91743/S** al Facultății de Teatru și Televiziune a UBB, aprobat de Comisia Europeană Leonardo pentru anul universitar 2006-2007, UBB și Compania germană *Art scenico*, Dortmund, Germania, perioada 2006-2007 ; 24000 EURO
- 2) finanțare acordată prin Programul TPS - Translation and Publication Support Programme (2009, sesiunea a II-a) de către ICR (Institutul Cultural Român) editurii universitare Dalkey Archive Press, USA, pentru traducerea și editarea cărții *Dumitru Tsepeneag and the Canon of Alternative Literature*, de Laura Pavel, traducere în engleză de Alistair Ian Blyth; 4513 EURO

10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial

14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial:

- 1) membru/referent în Comisia de susținere a tezei de doctorat *Eugène Ionesco - Absurdul ca apocalips al utopiei* (autor :Irina Ungureanu, coordonator științific: Prof. dr. Mircea Muthu), Facultatea de Litere, Cluj-Napoca, 2009
- 2) membru al Uniunii Scriitorilor din România
- 3) membru al Asociației de Literatură Generală și Comparată
- 4) membru al Conseil International d'Études Francophones (CIEF)

15. Conferințe invitate internaționale

- 1) *Matrice imaginaire et mythologie identitaire – « la patrie » de Dumitru Tsepeneag*, comunicare la Colocviul internațional *Dumitru Tsepeneag: Les Metamorphoses d'un createur (ecrivain, theoricien, traducteur)*, organizat în cadrul Anului Francofoniei de Universitatea de Vest și Centrul Cultural Francez, Timișoara, 14-15 aprilie 2006.
- 2) *L'Identité Hybride du Don-Quichottisme chez Ionesco, Tsepeneag et Tănase*, comunicare în cadrul ediției a 20-a a *Congrès International du CIEF* (Conseil International d'Études Francophones) , Sinaia, 30 iunie 2006.
- 3) *Le fantastique onirique – signe de l'hybride identitaire et textuel*, la Colocviul Internațional *Metodologia della Mitocritica e Letteratura fantastica*, Arcavata di Rende, Università della Calabria, Italia, 4-5 iunie 2007.
- 4) *Nevoia ficțiunii critice la Nicolae Balotă*, la Colocviul Internațional *Spiritul critic la Cercul literar de la Sibiu*, Cluj-Napoca, 10-12 octombrie 2008

16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale

III. Realizare remarcabilă

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia)

În ultimii 5 ani, tema de cercetare pe care am abordat-o cu predilecție este „Rescrierea intertextuală și analiza culturală (Rewriting the Canon and Cultural Analysis)” și, complementară acesteia, validarea teoretică a ideii de „Canon literar alternativ”. Studiile mele, precum și cercetările interactive realizate împreună cu studenții masteranzi, se axează asupra nevoii reformulării metodelor hermeneuticii literare la noi, a unei abordări a fenomenului literar din perspectivă transestetică, interdisciplinară. Cercetările pe care le-am realizat în această direcție s-au concretizat deja atât prin publicarea mai multor studii în reviste cu vizibilitate științifică largă, de tip BDI și acreditate CNCSIS (B și B+), cât și prin publicarea volumului de autor *Dumitru Țepeneag și canonul literaturii alternative*. Menționez că pentru acest studiu monografic, cu deschideri teoretice interdisciplinare, am obținut *Premiul Cartea anului*, la secțiunea Critică și istorie literară, acordat de Uniunea Scriitorilor, filiala Cluj (2007). De asemenea, cartea va fi publicată anul acesta, în 2010 (în urma unui grant al ICR acordat editurii americane) la Dalkey Archive Press, a University of Illinois, USA. Publicul american din mediul univerversitar s-a arătat interesat de modul în care este reconsiderat canonul literar și cel cultural din fostele țări comuniste. Prin urmare, cred în impactul și în necesitatea unei astfel de cărți peste ocean. Identitatea culturală românească este abordată în studiul meu prin prisma unei hermeneutici a imaginarului literar și a mentalității culturale specifice unui context ideologic cenzurant (cel de dinainte de 1989).

Data: 13 martie 2010

Semnătura:

Certific validitatea datelor prezentate

Sef de catedră,